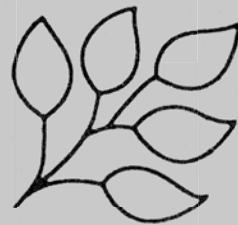


# מְנַחָה לַחֹל

---

*Afternoon Service  
for Weekdays*



For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



# מנחה לחול

*On Tishah B'Av, tallit and tefillin are worn at Minhah and the psalm of the day is recited here, pages 85-90.*

אשרי 

תהלים פ"ד:ה', קמ"ד:ט"ו

אשרי יושבי ביתך, עוד יהללוך סלה.  
אשרי העם שככה לו, אשרי העם שיהוה אלהיו.

תהלים קמ"ה, קט"ו:י"ח

תהלה לדוד.

ארוממך אלוהי המלך, ואברכה שמך לעולם ועד.  
בכל-יום אברכה, ואהללה שמך לעולם ועד.  
גדול יהוה ומהלל מאד, ולגדלתו אין חקר.  
דור לדור ישבח מעשיך, וגבורתיך יגידו.  
הדר כבוד הודך, ודברי נפלאתיך אשיחה.  
ועוזו נוראתיך יאמרו, וגדלתך אספרנה.  
זכר רב-טובה יביעו, וצדקתך ירננו.  
חנן ורחום יהוה, ארך אפים וגדל-חסד.  
טוב יהוה לכל, ורחמיו על-כל-מעשיו.  
יודה יהוה כל-מעשיך, וחסידים יברכוך.  
כבוד מלכותך יאמרו, וגבורתך ידברו.  
להודיע לבני האדם גבורתי, וכבוד הדר מלכותו.  
מלכותך מלכות כל-עלמים, וממשלתך בכל-דור ודור.  
סומך יהוה לכל-הנפלים, וזקף לכל-הכפופים.

## MINḤAH FOR WEEKDAYS

### ASHREI

PSALM 84:5; 144:15

Blessed are they who dwell in Your house;  
they shall praise You forever.

*Blessed the people who are so favored;  
blessed the people whose God is Adonai.*

PSALM 145; 115:18

*A Psalm of David.*

I glorify You, my God, my Sovereign;  
I praise You throughout all time.

*Every day do I praise You, exalting Your glory forever.*

Great is Adonai, and praiseworthy;  
God's greatness exceeds definition.

*One generation lauds Your works to another,  
acclaiming Your mighty deeds.*

They tell of Your wonders and Your glorious splendor.  
They speak of Your greatness and Your awesome power.

*They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.*

Adonai is gracious and compassionate;  
patient, and abounding in love.

*Adonai is good to all; God's compassion embraces all.*

All of Your creatures shall praise You;  
the faithful shall continually bless You,


*recounting Your glorious sovereignty,  
telling tales of Your might.*

And everyone will know of Your power,  
the awesome radiance of Your dominion.

*Your sovereignty is everlasting;  
Your dominion endures for all generations.*

Adonai supports all who stumble,  
and uplifts all who are bowed down.

עִינֵי־כָל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת־אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.  
 פִּוְתַח אֶת־יְדֵיךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רְצוֹן.  
 צַדִּיק יִהְיֶה בְּכָל־דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו.  
 קָרוֹב יִהְיֶה לְכָל־קִרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת.  
 רְצוֹן יִרְאֶיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.  
 שׁוֹמֵר יִהְיֶה אֶת־כָּל־אֲהָבָיו, וְאֶת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.  
 ■ תְּהִלַּת יְהוָה יִדְבַר־פִּי,  
 וַיְבָרֶךְ כָּל־בֶּשֶׂר שֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.  
 וְאַנְחֵנוּ נְבָרֶךְ יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

חצי קדיש 

*Reader:*

וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא, כְּרַעוּתָהּ,  
 וַיִּמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
 וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
 בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Congregation and Reader:*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

*Reader:*

וַיִּתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמַם וַיִּתְנַשֵּׂא  
 וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקִדְשָׁא, בְּרִיף הוּא  
 \*לְעֵלְא מִן כָּל־בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*\*Between ראש השנה and כפור:*

לְעֵלְא לְעֵלְא מְכָל־בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא  
 תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Continue with the עמידה on page 122a or 122b  
 (with אמדות), through page 130.*

*On a public fast (including באב תשעה), the תורה is read.  
 Continue on page 65.*

*The eyes of all look hopefully to You,  
and You provide their food in due time.*

You open Your hand;  
Your favor sustains all the living.

*Adonai is just in all His ways,  
loving in all His deeds.*

Adonai is near to all who call,  
to all who call to God with integrity.

*God fulfills the desire of those who are faithful;  
God hears their cry and delivers them.*

Adonai preserves all who love Him,  
while marking the wicked for destruction.

*My mouth shall praise Adonai.  
Let all flesh praise God's name throughout all time.*

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

---

 **HATZI KADDISH**

*Reader:*

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

*Congregation and Reader:*

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.  
May God's great name be praised throughout all time.


*Reader:*

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

*Continue with the Amidah on page 122a or 122b  
(with Matriarchs), through page 130.*

*On a public fast (including Tishah B'Av), the Torah is read.  
Continue on page 65.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

עמידה – מנחה לחול 

כִּי שֵׁם יְהוָה אֶקְרָא, הָבוּ גְדֹל לֵאלֹהֵינוּ.  
אֲדָנִי, שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם  
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא,  
אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֶּלֶל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי  
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,  
וְכִתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַגֵּן אַבְרָהָם.  
אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדָנִי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*\*From שמיני עזרת until פסח:*

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ  
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ  
לִישְׁנֵי עֶפְרַי. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מֶלֶךְ  
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וּנְאֻמָּן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

*When the עמידה is chanted aloud, continue on page 123.*

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשֵׁים בְּכָל־יוֹם יְהִלְלוּךָ סֵלָה.  
\*\*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

*\*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ.

*Silent recitation continues on page 124.*

*\*From פסח to שמיני עזרת, some add: מוֹרִיד הַטֶּל:*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

 **AMIDAH FOR WEEKDAY MINḤAH**

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!  
Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors,  
God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great,  
mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness,  
Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors  
and will send a redeemer to their children's children because  
of Your loving nature.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life.  
Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and saves and shields.  
Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead;  
great is Your saving power.

*\*From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to  
the dead. You support the falling, heal the ailing, free the  
fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust.  
Whose power can compare with Yours? You are Master of life  
and death and deliverance.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion?  
In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead.  
Praised are You Adonai, Master of life and death.

*When the Amidah is chanted aloud, continue on page 123.*

Holy are You and holy is Your name.  
Holy are those who praise You each day.  
\*\*Praised are You Adonai, holy God.

*\*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

*Silent recitation continues on page 124.*

---

*\*From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*  
For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute



## עמידה – מנחה לחול (כולל אמהות)

כי שם יהוה אֶקְרָא, הָבו גְּדֹל לְאֱלֹהֵינוּ.  
אֲדַנִּי, שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם  
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה אֱלֹהֵי רַבֵּקָה  
אֱלֹהֵי רַחֵל וְאֱלֹהֵי לָאָה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא,  
אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַפֶּלֶא, זוֹכֵר חַסְדֵי  
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

וְכַרְנוּ לְחַיִּים, מְלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,  
וְכַתְּבֵנו בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מְלֶךְ עוֹזֵר וּפוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַגֵּן אַבְרָהָם וּפֹקֵד שָׂרָה.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדַנִּי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*\*From פסח שמיני עזרת until:*

מְשִׁיב הַרִּיחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ  
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקִים אַמוּנָתוֹ  
לִישָׁנֵי עָפָר. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמֵה לָךְ, מְלֶךְ  
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמֵּיחַ יְשׁוּעָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחֵמִים, זוֹכֵר יְצוּרֵי לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וּנְאֻמָּן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

*When the עמידה is chanted aloud, continue on page 123.*

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשֵׁים בְּכָל-יּוֹם יְהִלְלוּךָ סֵלָה.  
\*\*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

*\*\*Between ראש השנה and יום כפור:*


בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ.

*Silent recitation continues on page 124.*

*\*From פסח to עזרת שמיני, some add: מוֹרִיד הַטֶּל:*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

 **AMIDAH FOR WEEKDAY MINḤAH**  
(with Matriarchs)

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!  
Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors,  
God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel,  
and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows  
lovingkindness, Creator of all. You remember the pious  
deeds of our ancestors and will send a redeemer to their  
children's children because of Your loving nature.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life.  
Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and  
shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and  
Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead;  
great is Your saving power.

*\*From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to  
the dead. You support the falling, heal the ailing, free the  
fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust.  
Whose power can compare with Yours? You are Master of life  
and death and deliverance.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion?  
In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead.  
Praised are You Adonai, Master of life and death.

*When the Amidah is chanted aloud, continue on page 123.*

Holy are You and holy is Your name.  
Holy are those who praise You each day.  
\*\*Praised are You Adonai, holy God.

*\*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

*Silent recitation continues on page 124.*

---

*\*From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*  
For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

קדושה 

*When the עמידה is chanted aloud, קדושה is added.*

נְקַדֵּשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּעוֹלָם, בְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשִׁמִּי  
מְרוֹם, כְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאָךְ, וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל־הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ.

וּבְדַבְרֵי קְדֻשָּׁךְ כְּתוּב לֵאמֹר:

יְמִלְךָ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּנָהּ.

לְדֹר וָדֹר נִגִּיד גְּדֻלָּךְ, וְלִנְצַח נִצְחִים קְדֻשָּׁתְךָ נִקְדִּישׁ.  
וְשִׁבְחְךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מְלֶךְ  
גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ אַתָּה. \*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

\*Between ראש השנה and בפור;

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

 **KEDUSHAH**

*When the Amidah is chanted aloud, Kedushah is added.*

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in heaven above. As recorded by Your prophet: The angels call one to another:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.  
Holy, holy, holy *Adonai Tz'va-ot*;  
the grandeur of the world is God's glory.

Heavenly voices respond with praise:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.  
Praised is Adonai's glory throughout the universe.

And in Your holy psalms it is written:

Yimlokh Adonai l'olam Elohayikh Tziyon l'dor va-dor. Halleluyah.  
Adonai shall reign through all generations;  
Zion, your God shall reign forever. Halleluyah.

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy.  
\*Praised are You Adonai, holy God.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת, וּמְלַמֵּד לְאָנוּשׁ בִּינָה. חֲנֹנוּ מֵאַתָּה  
דַּעַת בִּינָה וְהַשְׁפֵּל. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה חוֹנֵן הַדַּעַת.

הַשִּׁיבֵנו אָבִינוּ לְתוֹרָתְךָ, וְקִרְבָּנוּ מִלִּבְנוּ לְעִבּוּדְךָ,  
וְהַחֲזִירֵנוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה  
הַרוֹצֵה בְּתַשׁוּבָה.

*It is customary to strike the heart twice in contrition  
as we acknowledge our sins.*

סֶלַח לָנוּ אָבִינוּ כִּי חָטָאנוּ, מִחַל לָנוּ מִלִּבְנוּ כִּי פָשַׁעְנוּ,  
כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה חֲנוּן הַמֵּרַבֵּה  
לְסֶלַח.

רְאֵה נָא בְּעֵינֵינוּ, וְרִיבָה רִיבָנוּ, וּגְאֹלָנוּ מִהֲרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ,  
כִּי גּוֹאֵל חָזַק אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל\*.

רְפָאנוּ יְהוָה, וְנִרְפָא, הוֹשִׁיעֵנו וְנוֹשְׁעָה, כִּי תִהְלֹתֵנוּ אַתָּה,  
וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל מִכּוֹתֵינוּ,

*On behalf of one who is ill:*

וַיְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שְׁתִּשְׁלַח  
מִהֲרָה רְפוּאָה שְׁלֵמָה מִן הַשָּׁמַיִם, רְפוּאָת הַנֶּפֶשׁ וְרְפוּאָת  
הַגּוּף, לְ \_\_\_\_\_ בֶּן / בַּת \_\_\_\_\_ בְּתוֹךְ שְׁאֵר חוֹלֵי יִשְׂרָאֵל,  
וְחֹזֵק אֶת יָדֵי הָעוֹסְקִים בְּצָרְכֵיהֶם,

כִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה  
רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

*\*On a public fast (including תשעה באב), the Reader adds:*

עֲנֵנוּ יְהוָה, עֲנֵנוּ, בְּיוֹם צוּם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בְּצָרָה גְדוֹלָה אֲנִיחֵנוּ. אֵל  
תָּפוֹן אֵל רִשְׁעָנוּ, וְאֵל תִּסְתֵּר פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ, וְאֵל תִּתְעַלֵּם מִתַּחַנְתָּנוּ.  
הֲיֵה נָא קְרוֹב לְשׁוֹעַתֵנוּ, יְהִי נָא חֶסֶדְךָ לְנַחֲמָנוּ. טָרֵם נִקְרָא אֵלֶיךָ  
עֲנֵנוּ, כַּדָּבָר שֶׁנֶּאֱמַר: "וְהָיָה טָרֵם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶה, עוֹד הֵם  
מִדְּבָרִים וְאֲנִי אֲשַׁמְעֵם." כִּי אַתָּה, יְהוָה, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה, פּוֹדֶה  
וּמַצִּיל בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

*It is customary to strike the heart twice in contrition  
as we acknowledge our sins.*

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.\*

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant perfect healing for all our afflictions,

*On behalf of one who is ill:*

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to \_\_\_\_\_, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them,

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

---

*\*On a public fast (including Tishah B'Av), the Reader adds:*

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble; You rescue and redeem in a time of dire distress. Praised are You Adonai, who answers in a time of trouble.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

**בְּרֹךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת־כָּל־מִיּוֹנֵי תְבוּאַתָּה לְטוֹבָה**

*From December 5th to פסח  
(December 6th in a Hebrew  
year divisible by four):*

*From פסח to December 4th  
(December 5th in a Hebrew  
year divisible by four):*

**וְתַן טַל וּמָטָר לְבִרְכָה**

**וְתַן בְּרִכָּה**

עַל פְּנֵי הָאָדָמָה, וְשִׁבְעֵנוּ מִטוֹבָה, וּבְרֹךְ שְׁנַתְנוּ כְּשָׁנִים הַטּוֹבוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתְנוּ, וְשֵׂא נֶס לְקַבֵּץ גְּלוּתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְקַבֵּץ נְדָחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הַשְׂיִבָּה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשׁוֹנָה וְיִוָּעֲצֵינוּ כְּבַתְחֻלָּה, וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יָגוֹן וְאַנְחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יְהוָה לְבִדּוֹךְ בַּחֲסֹד וּבְרַחֲמִים, וְצַדִּיקְנוּ בַּמִּשְׁפָּט. \*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט.

וְלַמְּלֻשׁוֹנִים אַל תִּהְיֶה תִּקְוָה, וְכֹל הַרְשָׁעָה כְּרָגַע תֵּאבֵד, וְכֹל אוֹיְבֶיךָ מְהֵרָה יִכְרְתוּ, וְהַיְדִים מְהֵרָה תַעֲקֹר וְתִשְׁבֵּר וְתִמְגַּר וְתִכְנִיעַ בְּמֵהֲרָה בְּיָמֵינוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שֶׁבֵר אוֹיְבִים וּמְכַנִּיעַ יְדִים.

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זְקֵנֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלִיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גְּרֵי הַצֶּדֶק וְעָלֵינוּ, יִהְמוּ נָא רַחֲמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתַן שְׂכָר טוֹב לְכֹל הַבוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמֶּת, וְשִׂים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם, וְלַעוֹלָם לֹא נִבוֹשׁ כִּי בָּךְ בִּטְחָנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִשְׁעֵן וּמְבַטֵּחַ לַצְּדִיקִים.

Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

*From Pesah to December 4th  
(December 5th in a Hebrew  
year divisible by four):*

Grant blessing

*From December 5th to Pesah  
(December 6th in a Hebrew  
year divisible by four):*

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. \*Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.



וְלִירוּשָׁלַיִם עִירָךְ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכַּח בְּתוֹכָהּ בְּאֶשׁר  
דִּבַּרְתָּ, וּבָנִה אוֹתָהּ בְּקִרְוֹב בְּיָמֵינוּ בְּגֵן עוֹלָם, וְכִסָּא דְדוֹד  
מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תִּכְיֶן. \*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.

תשעה באב On\*

נחם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת-אַבְלֵי צִיּוֹן וְאֶת-אַבְלֵי יְרוּשָׁלַיִם, וְאֶת-הָעִיר  
שְׁחָרְבָה הֵיטָה, וְאַבְלָה מִבְּלֵי בְּנֵיהָ, עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל שֶׁהוּטַל  
לְחָרֵב, וְעַל בְּנֵיהָ אֲשֶׁר מָסְרוּ נַפְשָׁם עָלֶיהָ. צִיּוֹן בְּמַר תִּבְכֶּה,  
וְיְרוּשָׁלַיִם תִּתֵּן קוֹלָהּ: לְבִי לְבִי עַל חֲלָלֵיהֶם, מְעִי מְעִי עַל  
חֲלָלֵיהֶם. רַחֵם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּימָה, עָלֵינוּ וְעַל  
יְרוּשָׁלַיִם עִירָךְ הַנִּבְנִית מִחֲרָבָהּ וְהַמְּשֻׁבֶּת מִשׁוּמְמוֹתָהּ. יְהִי רָצוֹן  
מִלְּפָנֶיךָ, מִשְׁמַח צִיּוֹן בְּבִנְיָהּ, שִׁישְׁמְחוּ אֶת-יְרוּשָׁלַיִם כְּל־אוֹהֲבֶיהָ  
וְיִשְׂשׂוּ אֶתָּה כְּל־הַמְתַּאבְּלִים עָלֶיהָ, וְיִשְׁמְעוּ בְּעָרֵי יְהוּדָה  
וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלַיִם קוֹל שְׁשׂוֹן וְקוֹל שְׂמֻחָה, קוֹל חֲתָן וְקוֹל כְּלָה.  
תֵּן שְׁלוֹם לְעִירָךְ אֲשֶׁר פָּדִיתָ וְהִגַּן עָלֶיהָ, כְּאָמֹר: וְאֲנִי אֶהְיֶה-לָּהּ,  
נְאֻם-יְהוָה, חֹמַת אֵשׁ סָבִיב וּלְכָבוֹד אֶהְיֶה בְּתוֹכָהּ. בְּרוּךְ אַתָּה  
יְהוָה מְנַחֵם צִיּוֹן וּבּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.

אֶת-צִמְח דָּוִד עֲבָדְךָ מְהֵרָה תִצְמַיֵחַ, וְקִרְנוֹ תָרוּם בִּישׁוּעַתְךָ,  
כִּי לִישׁוּעַתְךָ קוִינֵנו כָּל הַיּוֹם. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְצַמֵּיחַ  
קֶרֶן יִשׁוּעָה.

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל  
בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת-תְּפִלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת  
וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמִלְּפָנֶיךָ מְלַכְנוּ רִיקָם אֵל תִּשְׁבְּנוּ.

"נחם (naḥem/grant comfort)" is the primary word with which Jewish liturgical tradition confronts tragedy and mourning. The prayer of comfort for Tishah B'Av, the date associated with the destruction of both Temples, is found above. On the next page, we have added a second prayer on that model, to be said on Yom Ha-shoah, as a response to the Holocaust.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant.\* Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

*\*On Tishah B'Av:*

Comfort, Adonai our God, the mourners of Zion and those who grieve for Jerusalem, the city which once was so desolate — in mourning, like a woman bereft of her children. For Your people Israel, smitten by the sword, and for her children who gave their lives for her, Zion cries bitter tears. Jerusalem gives voice to her anguish: "My heart goes out for the martyred, my entire being mourns the slain." Have mercy, Adonai our God, in Your great compassion for us and for Your city, Jerusalem, rebuilt from destruction and restored from desolation. Adonai, who causes Zion to rejoice at her children's return, may all who love Jerusalem exult in her; may all who mourn Jerusalem of old rejoice with her now. May they hear in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem sounds of joy and gladness, the voices of bride and groom. Grant peace to the city which You have redeemed, and protect her, as You declared: "'I will surround her,' says Adonai, 'as a wall of fire, and I will be the glory in her midst'" (Zekhariah 2:9). Praised are You Adonai, who comforts Zion and rebuilds Jerusalem.

Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

---

*The traditional prayer of comfort for Tishah B'Av depicts Jerusalem as destroyed and desolate. Such is no longer the case in our day. Therefore, the variant above was adopted. We seek comfort for past desolation while acknowledging the miracle of the restoration of Jerusalem and the land of Israel. We pray for their continued well-being.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

*On a public fast (including כאב תשעה), during the silent recitation of the עמידה, those who are fasting add:*

עֲנֵנוּ יְהוָה, עֲנֵנוּ, בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בַצָּרָה גְדוֹלָה אֲנֻחְנוּ. אֵל תִּפְן אֵל רִשְׁעֵנוּ, וְאֵל תִּסְתֵּר פְּנוּיָהּ מִמֶּנּוּ, וְאֵל תִּתְעַלֵּם מִתַּחֲנֻתֵנוּ. הֲיִיָּה נָא קְרוֹב לְשׁוֹעֲתֵנוּ, יְהִי נָא חֶסֶדְךָ לְנַחֲמֵנוּ. טָרִם נִקְרָא אֵלֶיךָ עֲנֵנוּ, בְּדַבָּר שְׁנֹאמַר: "וְהָיָה טָרִם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶה, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וְאֲנִי אֲשַׁמְעֵם." כִּי אַתָּה, יְהוָה, הָעוֹנֶה בְּעַת צָרָה, פּוֹדֶה וּמַצִּיל בְּכָל עַת צָרָה וְצוּקָה,

*יום השואה On*

נַחֵם, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׂאֲרֵית עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, אוֹד מִצֵּל מֵאֵשׁ. כִּי קָם עָלֵינוּ אוֹיֵב אֲכֹזֵר, בִּקֵּשׁ לְהַשְׁמִיד לְהַרְגׁ וּלְאַבֵּד אֶת-כָּל-הַיְהוּדִים, מִנְּעַר וְעַד-זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמַר לָכֵן וּנְכַחֲדֵם מִגּוֹי וְלֹא יִזְכֹּר שֵׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אֲזִי הַמַּיִם שִׁטְפוּנוּ, הָרוּנוּ לַעֲנָה. אוֹי-נָא לָנוּ כִּי שָׂדְדָנוּ, כִּי-רָחַק מִמֶּנּוּ מְנַחֵם. עַל-אֵלֶּה אֲנִי בּוֹכֶיָה. אַךְ לֹא לְנִצָּח תִּשְׁכַּחַנוּ,

כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תִּפְלֵת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שׁוֹמֵעַ תִּפְלָה.

רִצָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבַתְּפִלָּתָם, וְהִשָּׁב אֶת-הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תִקַּבֵּל בְּרָצוֹן, וּתְהִי לְרָצוֹן תְּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ.

*חול המועד and ראש חודש On*

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֵא וְיַגִּיעַ, וְיִרְאֶה וְיִרְצֶה וְיִשְׁמַע, וְיִפְקֹד וְיִזְכֹּר זְכוֹרֵנוּ וּפְקוּדוֹנוּ, וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ, וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ בְּזִדּוֹד עֲבָדֶיךָ, וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קְדֻשָּׁה, וְזִכְרוֹן כָּל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ, לְפִלִיטָה לְטוֹבָה, לְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, בְּיוֹם

*ראש החודש הזה. ראש חודש On*

*חג הסוכות הזה. סוכות On חג המצות הזה. פסח On*

זְכוֹרֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדַבָּר יִשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּנוֹ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה.

וּתְחַזְּינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּחַזֵּר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

*On a public fast (including Tishah B'Av), during the silent recitation of the Amidah, those who are fasting add:*

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble; You rescue and redeem in a time of dire distress;

*On Yom Ha-shoah:*

Adonai, our God, comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us — to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

*On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:*

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Hodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

*When the Reader recites מודים, the congregation continues silently:*

מודים אנחנו לך שאתה הוא יהוה אלהינו ואלהי אבותינו אלהי כל-בשר, יוצרנו, יוצר בראשית. ברכות והודאות לשמך הגדול והקדוש, על שהחיייתנו וקיימתנו. בן תחינו ותקיימנו, ותאסוף גליותינו לחצרות קדשך, לשמור חקיך ולעשות רצונך, ולעבדך בלבב שלם, על שאנחנו מודים לך. ברוך אל ההודאות.

מודים אנחנו לך שאתה הוא יהוה אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד, צור חיינו מגן ישענו אתה הוא לדור ודור. נודה לך ונספר תהלתך, על חיינו המסורים בידך ועל נשמותינו הפקודות לך, ועל נסיה שפכליום עמנו ועל נפלאותיך וטובותיך שפכל-עת, ערב ובקר וצהרים. הטוב פי לא כלו רחמיה, והמרחם פי לא תמו חסדיה, מעולם קיינו לך.

*On חנוכה:*

על הנסים ועל הפרקן, ועל הגבורות, ועל התשועות, ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם ובזמן הזה.

בימי מתתיהו בן-יוחנן בהן גדול חשמונאי ובניו, כשעמדה מלכות יון הרשעה על עמך ישראל להשכיחם תורתך ולהעבירם מחקי רצונך, ואתה ברחמיה הרבים עמדת להם בעת צרתם, רבת את-ריבם, הנת את-דינם, נקמת את-נקמתם, מסרת גבורים ביד חלשים, ורבים ביד מעטים, וטמאים ביד טהורים, ורשעים ביד צדיקים, וזדים ביד עוסקי תורתך. ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה, ואחר בן באו בגיה לך בידך ופנו את-היכלך, וטהרו את-מקדשך, והדליקו נרות בחצרות קדשך, וקבעו שמונת ימי חנכה אלו להודות ולהלל לשמך הגדול.

## MODIM

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

*When the Reader recites Modim, the congregation continues silently:*

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors, God of all life, our Creator, the Creator of all. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your holy place, to fulfill Your mitzvot and to serve You wholeheartedly, doing Your will. For this we shall thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

*On Hanukkah:*

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mattathias son of Yoḥanan, the heroic Hasmonean *Kohen*, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

פורים On

על הנסים ועל הפרקן, ועל הגבורות, ועל התשועות, ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם ובזמן הזה.

בימי מרדכי ואסתר בשושן הבירה, כשעמד עליהם המן הרשע, בקש להשמיד, להרג ולאבד את כל היהודים, מנער ועד זקן, טף ונשים, ביום אחד בשלושה עשר לחודש שנים-עשר, הוא חודש אדר, ושללם לבוז, ואתה ברחמיה הרבים הפרת את-עצתו, וקלקלת את-מחשבתו, והשבות לו גמולו בראשו, ותלו אותו ואת-בניו על העץ.

יום העצמאות On

על הנסים ועל הפרקן, ועל הגבורות, ועל התשועות, ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם ובזמן הזה.

בימי שיבת בנים לגבולם, בעת תקומת עם בארצו כימי קדם, נסגרו שערי ארץ אבות בפני אחינו פליטי חרב, ואויבים בארץ ושבעה עממים בעלי בריתם קמו להכרית עמך ישראל, ואתה ברחמיה הרבים, עמדת להם בעת צרתם, הבת את-ריבם, דנת את-דינם, חזקת את-לבם לעמוד בשער, ולפתח שערים לנרדפים ולגרש את-צבאות האויב מן הארץ. מסרת רבים ביד מעטים, ורשעים ביד צדיקים, ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה.

ועל כלם יתברך ויתרומם שמך מלכנו תמיד לעולם ועד.

יום כפור and ראש השנה Between

וכתוב לחיים טובים כל-בני בריתך.

וכל החיים יודוך סלה, ויהללו את-שמך באמת, האל ישועתנו ועזרתנו סלה. ברוך אתה יהוה הטוב שמך ולך נאה להודות.

On a public fast (including באב תשעה);  
continue on page 131.

*On Purim:*

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

*On Yom Ha-atzma'ut:*

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

*On a public fast (including Tishah B'Av),  
continue on page 131.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ וְעַל כָּל-יְשׁוּבֵי תְּבֵל תְּשִׁים  
 לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אֲדוֹן לְכָל-הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב  
 בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל-עֵת וּבְכָל-שָׁעָה  
 בְּשָׁלוֹמְךָ. \*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 בְּשָׁלוֹם.

*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרִנְסָה טוֹבָה, נִזְכָּר וְנִקְבָּט  
 לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם.  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה עֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם.

*The Reader's recitation of the עמידה ends here.*

*The silent recitation of the עמידה concludes with  
 a personal prayer.*

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מְרַע וּשְׁפָתֵי מְדַבֵּר מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי  
 נַפְשֵׁי תוֹם, וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר לְכָל תְּהִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרַתְךָ  
 וּבְמִצְוֹתֶיךָ תְּרִדוּף נַפְשִׁי. וְכָל-הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מִהֲרֵה  
 הַפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה  
 לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֹׁתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרַתְךָ,  
 לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְגֵּנִי. יְהִיו לְרָצוֹן  
 אֲמַרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עֲשֵׂה  
 שָׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Between ראש השנה and יום כפור (except on Friday and  
 אבינו מלכנו, add pages 57-58.*

*On days when תחנון is recited, continue on page 132.*

*On other days (and in congregations which omit תחנון  
 at מנחה), continue on page 134.*

*The days on which תחנון is omitted are listed  
 on the facing page.*

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the supreme Sovereign of peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. \*Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

*The Reader's recitation of the Amidah ends here.*

*The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.*

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur (except on Friday and the day before Yom Kippur), add Avinu Malkenu, pages 57-58.*

*On days when Taḥanun is recited, continue on page 132.*

*On other days (and in congregations which omit Taḥanun at Minḥah), continue on page 134.*

---

***Tahanun is omitted at Minḥah on the following occasions, and on the afternoon preceding each one:***

*Shabbat and Festivals; Rosh Ḥodesh, Rosh Hashanah, from Yom Kippur through Rosh Ḥodesh Ḥeshvan; Ḥanukkah, Tu BiSh'vat, Purim (both 14 & 15 Adar I & II); the entire month of Nisan, Yom Ha-atzma'ut, Pesah Sheni (14 Iyar), Lag Ba-omer, Yom Y'rushalayim; the first eight days of Sivan, Tishah B'Av, 15 Av; and festive days on the civil calendar.*

*Tahanun is also omitted on the day of a Brit Milah or a baby-naming (if one or both parents is present), at the celebration of a Bar or Bat Mitzvah, during the week following a wedding (if the bride or groom is present), and in a house of mourning.*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

*On a public fast (including כאב תשעה באב), continue here.*

*Reader:*

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבִרְכָה הַמְשַׁלֶּשֶׁת בְּתוֹרָה  
הַפְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אֶהְרֵן וּבְנִי,  
כִּהְנִים, עִם קְדוּשָׁה, בְּאִמּוֹר:

*Congregation:*

בְּבִרְכָה יְהוּה וְיִשְׁמְרֶהָ.  
יְאֵר יְהוּה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחַנֶּנִּי.  
יִשָּׂא יְהוּה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לָךְ שְׁלוֹם.  
כֵּן יְהִי רָצוֹן.  
כֵּן יְהִי רָצוֹן.  
כֵּן יְהִי רָצוֹן.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בְּרַכְנוּ אֲבִינוּ כָּלֵנוּ כְּאֶחָד  
בְּאוֹר פְּנִיךָ, כִּי בְאוֹר פְּנִיךָ נִתְּתָ לָנוּ, יְהוּה אֱלֹהֵינוּ,  
תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד, וַיְצַדֵּק וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים,  
וְשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת־עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵת  
וּבְכָל־שָׁעָה בְּשְׁלוֹמֶךָ. \*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוּה הַמְּבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ  
יִשְׂרָאֵל בְּשְׁלוֹם.

*\*יום כפור and ראש השנה Between*

בְּסִפּוּר חַיִּים, בְּרָכָה וְשְׁלוֹם, וּפְרִיָסָה טוֹבָה, נִזְכָּר וְנִכְתָּב  
לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וְלְשְׁלוֹם.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוּה עֹשֶׂה הַשְׁלוֹם.

*The Reader's recitation of the עמידה ends here.*

*The silent recitation of the עמידה concludes with  
a personal prayer.*

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מִרְעַע וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי  
נַפְשֵׁי תְדוּם, וְנַפְשֵׁי כְּעַפְרָ לְכָל תְּהִיָה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרַתְךָ  
וּבְמִצְוֹתֶיךָ תְּרַדּוּף נַפְשֵׁי. וְכָל־הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה  
הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה  
לְמַעַן יְמִינֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קְדְשֹׁתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרַתְךָ,  
לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ וְעַנְנֵי. יְהִיו לְרָצוֹן  
אֲמֵרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוּה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי. עֲשֵׂה  
שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

*On a public fast (but not on תענית אסתר or תשעה באב).*

*add אבינו מלכנו, pages 57-58.*

*On תשעה באב and תענית אסתר, continue on page 134.*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

*On a public fast (including Tishah B'Av), continue here.*

*Reader:*

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant (Numbers 6:24-26), pronounced by Aaron and by his descendants, *Kohanim*, Your holy people.

*Congregation:*

May Adonai bless you and guard you. Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you favor  
and be gracious to you. Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you kindness  
and grant you peace. Ken y'hi ratzon.

May this be God's will.

Grant universal peace, with happiness and blessing, grace, love, and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Creator, one and all, with Your light; for You have given us, by that light, the guide to a life of caring, filled with generosity and contentment, kindness and well-being — and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. \*Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

*The Reader's recitation of the Amidah ends here.*

*The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.*


My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

*On a public fast (but not on Ta'anit Esther or Tishah B'Av), add Avinu Malkenu, pages 57-58.*

*On Ta'anit Esther and Tishah B'Av, continue on page 134.*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

תחנון 

*When a ספר תורה is present, rest the head on the left forearm.*

שמואל ב', כ"ד:י"ד


וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל-גֹּד, צַר-לִי מְאֹד, נִפְלְאָה-נָא בְיַד-יְהוָה, כִּי-  
 רַבִּים רַחֲמָיו וּבִיד אָדָם אֶל-אֲפֹלָה.  
 רַחוּם וְחַנוּן חֲטָאתִי לִפְנֵיךָ, יְהוָה מְלֵא רַחֲמִים, רַחֵם עָלַי  
 וְקַבֵּל תְּחִנּוּתִי.

א תהלים ו'

יְהוָה אֵל-בְּאִפְפָּה תּוֹכִיחַנִּי, וְאֵל-בְּחִמָּתְךָ תִּיְסָרֵנִי. חֲנּוּנֵי יְהוָה  
 כִּי אֲמַלֵּל אֲנִי, וְרַפְּאֵנִי יְהוָה, כִּי נִבְהָלוּ עַצְמִי. וְנַפְשִׁי  
 נִבְהָלָה מְאֹד, וְאַתָּה יְהוָה עֲרַמְתִּי. שׁוּבָה יְהוָה חֲלֹצָה  
 נַפְשִׁי, הוֹשִׁיעֵנִי לְמַעַן חֲסִדְךָ. כִּי אֵין בַּמּוֹת זְכָרְךָ, בְּשִׂאוֹל  
 מִי יוֹדֶה-לָּךְ. יִגְעַתִּי בְּאַנְחֹתַי, אֲשַׁחָה בְּכָל-לַיְלָה מִטְּתִי,  
 בְּדַמְעֹתַי עֵרְשִׁי אֲמַסֶּה. עֲשֵׂשָׁה מִכַּעַס עֵינַי, עֲתַקָּה  
 בְּכָל-צוּרָרַי. סוּרוּ מִמֶּנִּי כָּל-פְּעֻלֵי אָוֶן, כִּי-שָׁמַע יְהוָה  
 קוֹל בְּכִי. שָׁמַע יְהוָה תְּחִנָּתִי, יְהוָה תִּפְלֹתַי יִקַּח.  
 יִבְשׁוּ וַיִּבְהָלוּ מְאֹד כָּל-אֵיבֵי, יִשְׁבוּ יִבְשׁוּ רָגַע.

ב תהלים ק"ל

שׁוּר הַמַּעֲלֹת מִמַּעַמְקִים קָרָאתִיךָ יְהוָה. אֲדֹנָי שְׁמַעָה  
 בְּקוֹלִי תִהְיֶינָה אַזְנוֹתֶיךָ קְשׁוּבוֹת לְקוֹל תְּחִנּוּתִי. אִם-עֲוֹנוֹת  
 תִּשְׁמָר־יְהוָה, אֲדֹנָי מִי יַעֲמֹד. כִּי-עֲמָךְ הַסְּלִיחָה לְמַעַן  
 תִּנְרָא. קוֹיִתִּי יְהוָה קוֹתָה נַפְשִׁי וְלִדְבָרוֹ הוֹחֵלֵתִי. נַפְשִׁי  
 לְאֲדֹנָי מִשְׁמָרִים לְבָקָר שְׁמָרִים לְבָקָר. יַחַל יִשְׂרָאֵל  
 אֶל-יְהוָה כִּי-עַם-יְהוָה הַחֲסֵד וְהַרְבֵּה עֲמוֹ פְּדוּת.  
 וְהוּא יַפְדֶּה אֶת-יִשְׂרָאֵל מִכָּל עֲוֹנוֹתָיו.


**TAHANUN**

## PERSONAL PRAYERS AND SUPPLICATIONS

*When a Sefer Torah is present, rest the head  
on the left forearm.*

## II SAMUEL 24:14

King David said to the prophet Gad: I am in deep distress. Let us fall into the hands of Adonai, whose compassion is great, but let me not fall into human hands.

Gracious and Merciful One, I have sinned against You, Adonai, Compassionate One, have compassion for me and accept my supplication.

## I PSALM 6

Adonai, do not chastise me in Your anger, nor chasten me in Your wrath. Be merciful to me, for I am weak. Heal me, Adonai, for my very bones tremble — my entire being trembles. Adonai, how long? Turn to me, Adonai; save my life. Help me because of Your love. In death there is no remembering You. In the grave who can praise You? I am weary with sighing and weeping; nightly my pillow is soaked with tears. Grief has dimmed my eyes, worn down by my many foes. Away with you, doers of evil! Adonai has heard my cry, my supplication. Adonai accepts my prayer. All my enemies shall be routed, panic-stricken. In disarray, they shall quickly withdraw.

## II PSALM 130

*A Song of Ascent.* Out of the depths I call to You, Adonai. Adonai, hear my cry, heed my plea. Be attentive to my prayers, to my sigh of supplication. Who could survive, Adonai, if You kept count of every sin? Yet You forgive; therefore we revere You. My whole being waits for Adonai; hopeful, I long for God's word. I yearn for Adonai more eagerly than watchmen await the dawn. Israel, put your hope in Adonai, for Adonai is generous with mercy. Abundant is God's power to redeem. May God redeem the people Israel from all their sins.

---

*One who forgot or was unable to don tefillin at Shaḥarit may still do so at Minhah. In that case, when wearing tefillin on the left arm, rest the head on the right forearm.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל, שְׁמוֹר שְׂאֲרֵית יִשְׂרָאֵל.  
וְאֶל־יֹאבֵד יִשְׂרָאֵל, הָאוֹמְרִים:  
שְׁמַע יִשְׂרָאֵל.

שׁוֹמֵר גּוֹי אֶחָד, שְׁמוֹר שְׂאֲרֵית עִם אֶחָד.  
וְאֶל־יֹאבֵד גּוֹי אֶחָד, הַמִּיחָדִים שְׁמָךְ:  
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד.

שׁוֹמֵר גּוֹי קְדוֹשׁ, שְׁמוֹר שְׂאֲרֵית עִם קְדוֹשׁ.  
וְאֶל־יֹאבֵד גּוֹי קְדוֹשׁ,  
הַמְשַׁלְּשִׁים בְּשִׁלְשׁ קְדָשׁוֹת לְקְדוֹשׁ.

מִתְרַצָּה בְּרַחֲמִים וּמִתְפִּיֵס בְּתַחֲנוּנִים, הַתְרַצָּה וְהַתְפִּיֵס  
לְדוֹר עָנִי כִּי אֵין עוֹזֵר. יִשְׁבְּנוּ גַם־בְּכִינוּ בּוֹכְרֵנוּ  
אֶת־אֲחֵינוּ שְׁנִטְבְּחוּ וְשִׁנְשָׁרְפוּ וְשִׁנְחַנְקוּ בִימֵי עֲנִינּוּ.  
אֶל־תַּעֲזֹבֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֶל־תִּרְחַק מִמֶּנּוּ.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חֲנֻנוּ וְעֲנֵנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ  
צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

וְאֲנַחְנוּ לֹא נָדַע מִה־נַּעֲשֶׂה, כִּי עָלֶיךָ עֵינֵינוּ. זָכַר רַחֲמֶיךָ  
יְהוָה וְחֶסְדֶיךָ, כִּי מַעֲלָם הַפֹּה. יְהִי־חֶסְדֶךָ יְהוָה עֲלֵינוּ,  
כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ. אֶל־תִּזְכְּרֵנוּ עוֹנוֹת רֵאשׁוֹנִים, מִהָרַב  
יְקַדְמוּנוּ רַחֲמֶיךָ, כִּי דָלוּנוּ מְאֹד. חֲנֻנוּ יְהוָה חֲנֻנוּ, כִּי־רַב  
שָׁבַענוּ בְּיָדְךָ בְּרִגְזֵךָ רַחֲמֵיךָ תִּזְכֹּר. כִּי הוּא יָדַע יִצְרָנוּ,  
זָכַר כִּי־עָפַר אֲנַחְנוּ. ■ עֲזָרְנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל־דְּבַר  
כְּבוֹד־שְׁמָךְ, וְהִצִּילְנוּ וְכִפֵּר עַל־חַטָּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמָךְ.

Shomer Yisra-el, sh'mor sh'erit Yisra-el.  
V'al yovad Yisra-el, ha-omrim:  
Sh'ma Yisra-el.

Shomer goy eḥad, sh'mor sh'erit am eḥad.  
V'al yovad goy eḥad, ha-m'yaḥadim shimkha:  
Adonai Eloheinu, Adonai eḥad.

Shomer goy kadosh, sh'mor sh'erit am kadosh.  
V'al yovad goy kadosh,  
ha-m'shalshim b'shalosh k'dushot l'kadosh.

Guardian of Israel, guard the remnant of Israel;  
and preserve the people Israel, who proclaim: *Sh'ma Yisra-el*.

Guardian of a unique people, guard the remnant  
of that people; and preserve that people who affirm:  
Adonai is our God, Adonai alone.

Guardian of a holy people, guard the remnant  
of that holy people; and preserve that holy people  
who chant in praise of the Holy One:  
*Kadosh, Kadosh, Kadosh*.


O God, moved by prayer and reconciled by supplication,  
accept the prayers and the supplication of our afflicted  
generation, for there is no one else to help. We have sat and  
wept as we recalled our kin who were slaughtered, suffocated,  
and burned to ashes in the time of our deepest distress. Do not  
forsake us, Adonai our God. Do not turn away from us.

*Avinu Malkenu*, have mercy on us and answer us, though our  
deeds are inadequate to plead our cause. Treat us with justice  
and righteousness, and deliver us.

Alone we are helpless; we can only look to You. Remember  
Your compassion, Adonai, and Your kindness; they have  
endured forever. May Your kindness be with us, Adonai, for  
we have put our hope in You. Do not hold prior sins against  
us; greet us with Your mercy, for we are brought so very low.  
Have pity, Adonai, for we have suffered enough contempt.  
Even in anger, remember your compassion. The One who  
knows our weaknesses remembers that we are dust. Help us,  
God of our deliverance, for the sake of Your glory. Grant  
atonement for our sins, and save us because of Your mercy.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



קדיש שלם 

*Reader:*

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא, בְּרַעוּתָהּ,  
וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Congregation and Reader:*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמִי וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

*Reader:*

יְתַבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא  
וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא  
\*לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

לְעֵלְא לְעֵלְא מִכָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

תְּתַקַּבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל  
קְדָם אַבוּהוֹן דִּי בְשִׁמְיָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא  
וּחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

 KADDISH SHALEM

*Reader:*

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

*Congregation and Reader:*

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

May God's great name be praised throughout all time.

*Reader:*


Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

עלינו 

עלינו לשבח לאדון הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית,  
שלא עשנו כגויי הארצות ולא שמנו כמשפחות  
האדמה, שלא שם חלקנו בהם, וגרלנו ככל-המונם.

ואנחנו בורעים ומשתחוים ומוזים

לפני מלך מלכי המלכים, הקדוש ברוך הוא,

שהוא נוטה שמים ויסד ארץ, ומושב יקרו בשמים  
ממעל, ושכינת עזו בגבהי מרומים. הוא אלהינו אין  
עוד. אמת מלפנו, אפס זולתו, כפתוב בתורתו: וידעת  
היום והשבת אל לבבך, כי יהוה הוא האלהים בשמים  
ממעל ועל הארץ מתחת, אין עוד.

על כן נקנה לך יהוה אלהינו, לראות מהרה בתפארת  
עזך, להעביר גלולים מן הארץ והאלילים פרות יברתון,  
לתקן עולם במלכות שדי, וכל-בני בשר יקראו בשמך,  
להפנות אליך כל-רשעי ארץ. יכירו וידעו כל-יושבי  
תבל, כי לך תכרע כל-ברך, תשבע כל-לשון. לפניה  
יהוה אלהינו יכרעו ויפלו, ולכבוד שמך יקר יתנו,  
ויקבלו כלם את-עול מלכותך ותמלך עליהם מהרה  
לעולם ועד, כי המלכות שלך היא ולעולמי עד תמלוך  
בכבוד, כפתוב בתורתך: יהוה ימלך לעולם ועד.  
■ ונאמר: והיה יהוה למלך על כל-הארץ, ביום ההוא  
יהיה יהוה אחד ושמו אחד.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

 ALEINU

Aleinu l'shabe-ah la'adon ha-kol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit,  
 she-lo asanu k'goyei ha'aratzot  
 v'lo samanu k'mishp'hot ha'adamah,  
 she-lo sahm helkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam.  
 Va'anahnu kor'im u-mishta'avim u-modim  
 lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz,  
 ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai ehad u-sh'mo ehad.

---

*Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anahnu," rising at "lifnei Melekh."*

For restricted use only: March-April 2020  
 Do not copy, sell, or distribute

*As we recite the Kaddish, we pray that all people throughout the world will recognize God's sovereignty in our time. For only to the extent that God's sovereignty is felt in the world can blessing and song, peace and harmony, hope and consolation fill our lives. Thus, in recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss in the presence of the congregation with an affirmation of faith. Let those who are in mourning or observing Yahrzeit join in praise of God's name.*

*Mourners and those observing Yahrzeit:*

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא, כְּרַעוּתָהּ,  
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן  
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
בְּעִגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Congregation and mourners:*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמַיָּא.

*Mourners:*

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא  
וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא  
\*לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

לְעֵלְא לְעֵלְא מְכַל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָא דְאִמֵּירָן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא  
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

 MOURNER'S KADDISH

*Mourners and those observing Yahrzeit:*

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,  
v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon  
u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el,  
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

*Congregation and mourners:*

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almayā.

*Mourners:*

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu.  
\*l'ela min kol birkhata v'shirata

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata  
tushb'ḥata v'neḥamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya  
v'ḥayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom  
aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

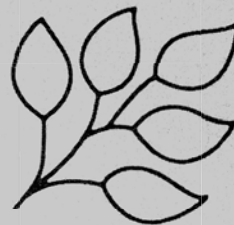
May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

# עֶרְבִית לַחֹל

---

*Evening Service  
for Weekdays*



For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



# ערבית לחול

קריאת שמע וברכותיה 

תהלים ע"ח: ל"ח, ב' יו'

וְהוּא רַחוּם יִכְפֹּר עֲוֹן וְלֹא־יִשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אָפוּ  
וְלֹא־יַעִיר כָּל־חַמְתּוֹ. יְהוּה הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם־  
קִרְאָנוּ.

*Reader:*

בָּרְכוּ אֶת־יְהוָה הַמְבָרָךְ.

*Congregation, then Reader:*

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*The first ברכה before שמע*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּדַבְרוֹ  
מַעֲרִיב עַרְבִים, בְּחִכְמָה פּוֹתַח שַׁעֲרִים, וּבַתְּבוּנָה  
מְשַׁנֵּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת־הַזְּמַנִּים, וּמְסַדֵּר אֶת־הַפּוֹכְבִּים  
בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בְּרָקִיעַ כְּרַצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וְלַיְלָה, גּוֹלָל  
אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר, וּמַעֲבִיר יוֹם וּמַבִּיא  
לַיְלָה, וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה, יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ.  
■ אֵל חַי וְקַיִם, תָּמִיד וְמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמַּעֲרִיב עַרְבִים.

*The second ברכה before שמע*

אֶהְבֵּת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אֶהְבֵּת. תּוֹרָה וּמִצְוֹת,  
חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמַדּוֹת. עַל כֵּן יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
בְּשִׁכְבָנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׁיַח בְּחַקִּיךָ, וְנִשְׁמַח בְּדַבְרֵי תוֹרָתְךָ  
וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חֵיֵינוּ וְאָרֶךְ יָמֵינוּ וּבָהֶם  
נִהְיֶה יוֹמָם וְלַיְלָה. ■ וְאֶהְבֵּתְךָ אֵל תָּסִיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

## MA'ARIV FOR WEEKDAYS



### K'RIAT SH'MA AND ITS B'RAKHOT

PSALM 78:38; 20:10

God, being merciful, grants atonement for sin and does not destroy. Time and again God restrains wrath, refusing to let rage be all-consuming. Save us, Adonai. Answer us, O Sovereign, when we call.

*Reader:*

Bar'khu et Adonai ha-m'vorakh.  
Praise Adonai, the Exalted One.

*Congregation, then Reader:*

Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed.  
Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

*In this b'rakhah, we acknowledge the miracle of creation.*

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, Your word bringing the evening dusk. You open with wisdom the gates of dawn, design the day with wondrous skill, set the succession of seasons, and arrange the stars in the sky according to Your will. *Adonai Tz'va-ot*, You create day and night, rolling light away from darkness and darkness away from light. Eternal God, Your sovereignty shall embrace us forever. Praised are You Adonai, for each evening's dusk.

*In this b'rakhah, we extol God for giving us the Torah,  
testimony to God's love for Israel.*

With constancy You have loved Your people Israel, teaching us Torah and mitzvot, statutes and laws. Therefore, Adonai our God, when we lie down to sleep and when we rise, we shall think of Your laws and speak of them, rejoicing always in Your Torah and mitzvot. For they are our life and the length of our days; we will meditate on them day and night. Never take Your love from us. Praised are You Adonai, who loves the people Israel.

קריאת שמע 

אל מֶלֶךְ נֶאֱמָן *If there is no מנין, add:*

דברים ו' ד'-ט'

**שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד :**

*Silently:*

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד.

וְאֶהְבֶּתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ  
וּבְכָל-מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוֶּה  
הַיּוֹם עַל-לִבְבְּךָ: וּשְׁנַנְתָּם לְבִנְיָךָ וּדְבַרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ  
בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וְקִשַּׁרְתָּם לְאוֹת  
עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וְכִתַּבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת  
בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

דברים י"א ו'ג-כ"א

וְהָיָה אִם-שָׁמַעַתְּ תִשְׁמְעוּ אֶל-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוֶּה  
אֲתֶכֶם הַיּוֹם לְאֶהְבָּה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעַבְדּוֹ בְּכָל-  
לִבְבְּכֶם וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מִטֶּר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ יוֹרֵה  
וּמִלְקוֹשׁ וְאֶסְפַּתְּ דָגְגָךָ וְתִירֶשֶׁתָּ וַיִּצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב  
בְּשָׂדֶךָ לְבַהֲמֹתֶךָ וְאֶכְלֹתָ וּשְׂבַעְתָּ: הִשְׁמַרְוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּה  
לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם  
לָהֶם: וְחָרָה אַף-יְהוָה בְּכֶם וְעִצַּר אֶת-הַשָּׁמַיִם וְלֹא-יִהְיֶה  
מָטָר וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת-יְבוּלָהּ וְאֲבַדְתֶּם מְהֵרָה מֵעַל  
הָאָרֶץ הַטְּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם: וְשָׁמַתְּ אֶת-דְּבַרְי  
אֱלֹהֵי עַל-לִבְבְּכֶם וְעַל-נַפְשְׁכֶם וְקִשַּׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת  
עַל-יָדְכֶם וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וּלְמַדְתֶּם אֹתָם  
אֶת-בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ  
וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וְכִתַּבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:  
לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם וְיָמֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע  
יְהוָה לְאַבְרָהָם לֵאמֹר לָתֵת לָהֶם פִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל-הָאָרֶץ:

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute


**K'RIAT SH'MA**

*As witnesses to God's presence, we formally affirm divine sovereignty through our acceptance of mitzvot. Twice each day we lovingly reaffirm our loyalty to God and mitzvot by reciting the Sh'ma.*

*If there is no minyan, add: God is a faithful sovereign.*

DEUTERONOMY 6:4-9

Sh'ma Yisra-el, Adonai Eloheinu, Adonai Ehad.

**Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.**

*Silently:*

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words, which I command you this day, you shall take to heart. Teach them, diligently, to your children, and recite them at home and away, night and day. Bind them as a sign upon your hand, and as a reminder above your eyes. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

DEUTERONOMY 11:13-21

If you will earnestly heed the mitzvot I give you this day, to love Adonai your God and to serve God with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season, in autumn and in spring, and you will have an ample harvest of grain, wine, and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to stray, and to worship false gods. For then Adonai's wrath will be directed against you. God will close the heavens and hold back the rain; the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which Adonai is giving you. Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand; let them be a reminder above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, night and day. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children, on the land that Adonai swore to give to your ancestors, will endure as the days of the heavens over the earth.

---

*For transliterations of "V'ahavta (you shall love)" and "Va-yomer (Adonai said)," see pages 33-34.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

במדבר ט"ו:ל"ז-מ"א

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ  
 אֲלֵהֶם וַעֲשׂוּ לַהֵם צִיצִית עַל־כַּנְּפֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם  
 וְנִתְּנוּ עַל־צִיצִית הַכֹּהֵן פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית  
 וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם  
 וְלֹא תִתּוּרוּ אַחֲרָי לְבַבְכֶם וְאַחֲרָי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם  
 זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לִמְעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתַי  
 וְהָיִיתֶם קְדָשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר  
 הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי  
 ■ יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: [אָמַת]

*קריאת שמע after ברכה The first*

אָמַת וְאִמּוֹנָה כָּל־זֹאת וְקִים עֲלֵינוּ, כִּי הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 וְאֵין זֹלָתוֹ, וְאִנְחָנוּ יִשְׂרָאֵל עִמּוֹ. הַפּוֹדֵנוּ מִיַּד מַלְכִּים,  
 מְלַבְּנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כָּל־הָעַרִיצִים, הָאֵל הַנִּפְרָע לָנוּ  
 מִצְרַיִמוֹ וְהַמְשַׁלֵּם גְּמוּלָ לְכָל־אִיְבֵי נַפְשֵׁנוּ, הָעֹשֶׂה גְדוּלוֹת  
 עַד אֵין חֶקֶר וְנִפְלְאוֹת עַד אֵין מִסְפָּר, הַשֵּׁם נַפְשֵׁנוּ בְּחַיִּים  
 וְלֹא נִתֵּן לְמוֹט רְגֵלָנוּ, הַמְדַרְיָכֵנוּ עַל בְּמוֹת אוֹיְבֵינוּ וְיָרֵם  
 קַרְנֵנוּ עַל כָּל־שׁוֹנְאֵינוּ, הָעוֹשֶׂה לָנוּ נְסִים וְנִקְמָה בַּפְּרָעָה,  
 אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאֶדְמַת בְּנֵי חָם, הַמְכִּה בְּעִבְרָתוֹ כָּל  
 בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם, וַיּוֹצֵא אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם לְחֵרוֹת  
 עוֹלָם, הַמְעַבִּיר בְּנָיו בֵּין גְּזָרֵי יַם סוּף, אֶת רוֹדְפֵיהֶם  
 וְאֶת־שׁוֹנְאֵיהֶם בְּתֵהוּמוֹת טֶבַע, וְרָאוּ בְּנָיו גְּבוּרָתוֹ, שָׁבְחוּ  
 וְהוֹדוּ לְשִׁמּוֹ. ■ וּמַלְכוּתוֹ בְּרִצּוֹן קָבְלוּ עֲלֵיהֶם. מֹשֶׁה וּבְנֵי  
 יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ כָלָם:

מִי־כִמְכָה בְּאֵלִים יְהוָה, מִי כִמְכָה נְאֻדָּר בְּקִדְשׁ,  
 נוֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה־פִלָּא.

■ מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה.  
 זֶה אֵלֵי עָנוּ וְאָמְרוּ:

יְהוָה יִמְלֵךְ לְעֹלָם וָעֶד.

■ וְנֹאמַר: כִּי־פָדָה יְהוָה אֶת־יַעֲקֹב, וּגְאָלוֹ מִיַּד חֹזֵק מִמֶּנּוּ.  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גְּאֹל יִשְׂרָאֵל.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

NUMBERS 15:37-41

Adonai said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put *tzitzit* on the corners of their garments and bind a thread of blue to the *tzitzit*, the fringe on each corner. Look upon these *tzitzit* — and you will be reminded of all the mitzvot of Adonai and will fulfill them, and not be seduced by your heart nor led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My mitzvot and be holy before your God. I am Adonai your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I am Adonai your God, *who is Truth*.

*In this b'rakhah, we praise God as the eternal Redeemer of the people Israel.*

We affirm the truth that Adonai alone is our God, and that we are God's people Israel. God redeems us from the power of kings and delivers us from the hand of all tyrants, bringing judgment upon our oppressors and retribution upon all our mortal enemies, performing wonders beyond understanding and marvels beyond all reckoning. God has maintained us among the living, not allowing our steps to falter, guided us to triumph over mighty foes, and exalted our strength over all our enemies, vindicating us with miracles before Pharaoh, with signs and wonders in the land of Egypt. God smote, in wrath, Egypt's firstborn, brought Israel to lasting freedom, and led them through divided waters as their pursuers sank in the sea. When God's children beheld the divine might they sang in praise, gladly accepting God's sovereignty. Moses and the people Israel joyfully sang this song to You (Exodus 15):

Mi khamokha ba-elim Adonai, mi kamokha ne'dar ba-kodesh,  
nora t'hilot, osei feleh.

"Who is like You, Adonai, among all that is worshiped!  
Who is, like You, majestic in holiness,  
awesome in splendor, working wonders!"

As You divided the sea before Moses, Your children beheld Your sovereignty. "This is my God," they proclaimed:

Adonai yimlokh l'olam va-ed.  
"Adonai shall reign throughout all time."

And thus it is written: "Adonai has rescued Jacob; God redeemed him from those more powerful" (Jeremiah 31:10).  
Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

*The second ברכה after שמע*

הַשְּׁפִיבֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ לְחַיִּים,  
 וּפְרוֹשׁ עֲלֵינוּ סִפְתֵי שְׁלוֹמֶךָ, וְתִקַּנְנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ,  
 וְהוֹשִׁיעֵנו לְמַעַן שְׁמֶךָ. וְהִגֵּן בְּעַדֵּנוּ, וְהִסֵּר מֵעֲלֵינוּ אוֹיֵב  
 הַדָּבָר וְחָרֵב וְרָעַב וְיָגוֹן, וְהִסֵּר שָׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ.  
 וּבְצֵל כְּנָפֶיךָ תִּסְתִּירֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמְרָנוּ וּמְצִילֵנוּ אַתָּה, כִּי  
 אֵל מִלֶּךָ חֲנוּן וְרַחוּם אַתָּה. ■ וְשִׁמּוֹר צִאתָנוּ וּבּוֹאֵנוּ  
 לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שׁוֹמֵר  
 עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל לְעַד.

*An additional ברכה*

בְּרוּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן.  
 בְּרוּךְ יְהוָה מְצִיּוֹן, שֹׁכֵן יְרוּשָׁלַיִם, הַלְלוּיָהּ.  
 בְּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֹשֶׂה נִפְלְאוֹת לְבָדוּ.  
 וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם,  
 וַיִּמְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל-הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן.  
 יְהִי כְבוֹד יְהוָה לְעוֹלָם, יִשְׂמַח יְהוָה בְּמַעֲשָׂיו.  
 יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבוֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם.  
 כִּי לֹא יִטַּשׁ יְהוָה אֶת-עַמּוֹ בְּעַבּוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל,  
 כִּי הוֹאִיל יְהוָה לַעֲשׂוֹת אֶתְכֶם לוֹ לְעַם,  
 וַיִּרְא כָּל-הָעַם וַיִּפְּלוּ עַל פְּנֵיהֶם,  
 וַיֹּאמְרוּ: יְהוָה הוּא הָאֱלֹהִים, יְהוָה הוּא הָאֱלֹהִים.  
 וְהָיָה יְהוָה לְמִלְכָּךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ,  
 בַּיּוֹם הַהוּא יְהִיָּה יְהוָה אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד.  
 יְהִי חֲסִדְךָ יְהוָה עֲלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ.  
 הוֹשִׁיעֵנו יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן הַגּוֹיִם,  
 לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ, לְהַשְׁתַּבַּח בְּתִהְלֹתֶךָ.  
 כָּל גּוֹיִם אֲשֶׁר עָשִׂיתָ יְבָאוּ וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ אֲדֹנָי,  
 וַיִּכְבְּדוּ לְשִׁמְךָ.  
 כִּי גָדוֹל אַתָּה וְעֹשֶׂה נִפְלְאוֹת, אַתָּה אֱלֹהִים לְבַדְּךָ.  
 וְאַנְחֵנוּ עִמָּךְ וְצֵאן מִרְעִיתֶךָ, נוֹדֶה לָּךְ לְעוֹלָם,  
 לְדוֹר וָדוֹר נִסְפָּר תִּהְלֹתֶךָ.

*In this b'rakhah, we praise God for the peace  
and protection we are given in our times of need.*

Help us, Adonai, to lie down in peace, and awaken us again, our Sovereign, to life. Spread over us Your shelter of peace; guide us with Your good counsel. Save us because of Your mercy. Shield us from enemies and pestilence, from starvation, sword, and sorrow. Remove the evil forces that surround us. Shelter us in the shadow of Your wings, O God, who watches over us and delivers us, our gracious and merciful Ruler. Guard our coming and our going; grant us life and peace, now and always. Praised are You Adonai, eternal Guardian of Your people Israel.

*In this b'rakhah, we add to our praise of God  
at day's end.*

Praised is Adonai forever. Amen! Amen!  
Let praise of Adonai go forth from Zion.  
Praise the One who dwells in Jerusalem. Halleluyah!  
Praised is Adonai, God of Israel  
who alone works wondrous deeds.  
Praised is God's glory forever.  
God's glory fills the world. Amen!  
The glory of Adonai shall endure forever;  
Adonai shall rejoice in His works.  
Praised is the glory of Adonai, now and always.  
For the sake of His glory, God will not abandon His people;  
Adonai desires to make you His own.

When the people saw the wonders wrought by God,  
they fell to the ground in worship, exclaiming:  
"Adonai is God; Adonai is God!"  
Adonai shall be the Ruler of all the earth;  
on that day Adonai shall be One and His name One.  
Let Your mercy be upon us, as our hope is in You.

Help us, Adonai our God, and deliver us.  
Gather us, and free us from oppression,  
that we may praise Your glory,  
that we may be exalted in praising You.  
All the nations You have created, Adonai,  
will worship You and glorify You.  
Great are You, wondrous are Your deeds; You alone are God.  
We are Your people, the flock You shepherd;  
we will never cease thanking You,  
and we will recount Your praises to all generations.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



בְּרוּךְ יְהוָה בְּיוֹם, בְּרוּךְ יְהוָה בְּלַיְלָה, בְּרוּךְ יְהוָה בְּשִׁכְבּוֹ,  
 בְּרוּךְ יְהוָה בְּקוּמָנוּ. כִּי בִידְךָ נִפְשׁוֹת הַחַיִּים וְהַמֵּתִים,  
 אֲשֶׁר בִּידּוֹ נִפְּשׂ כָּל־חַי וְרוּחַ כָּל־בָּשָׂר אִישׁ.  
 בִּידְךָ אֶפְקִיד רוּחִי, פְּדִיתָה אוֹתִי יְהוָה אֵל אֱמֶת.  
 אֶלְהִינּוּ שְׁבִשְׁמַיִם, יַחַד שְׁמָהּ, וְקַיִם מַלְכוּתְךָ תָּמִיד,  
 וּמְלוֹךְ עֲלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.

יִרְאוּ עֵינֵינוּ, וְיִשְׂמַח לִבֵּנוּ, וְתִגַּל נַפְשֵׁנוּ בִישׁוּעָתְךָ בְּאֱמֶת,  
 בְּאִמּוֹר לְצִיּוֹן מֶלֶךְ אֱלֹהֵינוּ.  
 יְהוָה מֶלֶךְ, יְהוָה מֶלֶךְ, יְהוָה יְמִלּוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.  
 □ כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֶךָ הִיא, וְלְעוֹלָמִי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד,  
 כִּי אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אַתָּה.  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּלֶכֶךְ בְּכָבוֹד  
 תָּמִיד יְמִלּוֹךְ עֲלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, וְעַל כָּל־מַעֲשָׂיו.

### חצי קדיש

*Reader:*

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, בְּרַעוּתָהּ,  
 וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן  
 וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
 בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

*Congregation and Reader:*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא.

*Reader:*

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׂתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא  
 וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא  
 \*לְעֵלְא מִן כָּל־בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*\*Between ראש השנה and כפור:*

לְעֵלְא לְעֵלְא מְכַל־בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמִּירָן בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

*Continue with the עמידה on page 142a or 142b*

*(with אמרות), through page 148.*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

Praised is Adonai by day and praised by night,  
praised when we lie down and praised when we rise up.  
In Your hands are the souls of the living and the dead,  
the life of every creature, the breath of all flesh.  
Into Your hand I entrust my spirit;  
You will redeem me, Adonai, God of truth.  
Our God in heaven, assert the unity of Your dominion;  
affirm Your sovereignty and reign over us forever.

May our eyes behold, our hearts rejoice,  
and our souls be glad in Your sure deliverance,  
when it shall be said to Zion: Your God is sovereign,  
Adonai reigns, Adonai has reigned,  
Adonai shall reign throughout all time.  
All sovereignty is Yours;  
unto all eternity only You reign in glory, only You are Sovereign.  
Praised are You Adonai, glorious Sovereign,  
eternal Ruler over us and over all creation.

---

 **HATZI KADDISH**

*Reader:*

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

*Congregation and Reader:*

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almayá.  
May God's great name be praised throughout all time.

*Reader:*

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

*Continue with the Amidah on page 142a or 142b  
(with Matriarchs), through page 148.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

## עמידה – ערבית לחול

אֲדֹנָי, שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם  
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא,  
אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, זוֹכֵר חַסְדֵי  
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,  
וְכִתְבְּנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַגֵּן אַבְרָהָם.  
אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*\*From שמיני עצרת until פסח:*

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֹסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ  
נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ  
לְיִשְׂרָאֵל עַד עַד. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ  
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנִאֲמֵן אַתָּה לְהַחֲיִית מֵתִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וּקְדוּשֵׁיךָ בְּכָל-יּוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.  
\*\*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

*\*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ.

*Continue on page 143.*

*\*From שמיני עצרת to פסח, some add: מוריד הַטֶּל*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

 **AMIDAH FOR WEEKDAY MA'ARIV**

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*\*From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day.

**\*\*Praised are You Adonai, holy God.**

*\*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

*Continue on page 143.*

---

*\*From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

## עמידה – ערבית לחול (כולל אמהות)

אֲדֹנָי, שְׁפַתֵי תִפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם  
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שְׂרָה אֱלֹהֵי רַבְקָה  
אֱלֹהֵי רָחֵל וְאֱלֹהֵי לָאָה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא,  
אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, זוֹכֵר חֲסָדֵי  
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,  
וְכַתְּבָנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּפוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַגֵּן אַבְרָהָם וּפִקֵּד שְׂרָה.

אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*\*From פסח שמיני עזרת until:*

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ  
נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמּוֹנָתוֹ  
לְיִשְׂרָאֵל עַד עַד. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ  
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה.

*Between ראש השנה and יום כפור:*

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ, וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יּוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.  
\*\*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.


*\*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

*\*From פסח to עזרת, some add: מוריד הטל*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

 **AMIDAH FOR WEEKDAY MA'ARIV**  
(with Matriarchs)

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*\*From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead.  
Praised are You Adonai, Master of life and death.

Holy are You and holy is Your name.  
Holy are those who praise You each day.

**\*\*Praised are You Adonai, holy God.**

*\*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

---

*\*From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

*At the conclusion of שבת or טוב יום*  
*substitute the paragraph in smaller print, below.*

אתה חונן לאדם דעת, ומלמד לאנוש בינה. חננו מאתך דעה בינה והשכל. ברוך אתה יהוה חונן הדעת.

*At the conclusion of שבת or טוב יום:*

אתה חונן לאדם דעת, ומלמד לאנוש בינה. אתה חוננתנו למדע תורתך, ותלמדנו לעשות חקי רצונך, ותבדיל יהוה אלהינו בין קדש לחול, בין אור לחשך, בין ישראל לעמים, בין יום השביעי לששת ימי המעשה. אבינו מלפנו, החל עלינו הימים הבאים לקראתנו לשלום, חשוכים מפל חטא, ומנקים מפל עון, ומדבקים ביראתך. וחננו מאתך דעה בינה והשכל. ברוך אתה יהוה חונן הדעת.

השיבנו אבינו לתורתך, וקרבתנו מלפנו לעבודתך, והחזירנו בתשובה שלמה לפניך. ברוך אתה יהוה הרוצה בתשובה.

*It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.*

סלח לנו אבינו כי חטאנו, מחל לנו מלפנו כי פשענו, כי מוחל וסולח אתה. ברוך אתה יהוה חנון המרבה לסלח.

ראה נא בענינו, וריבה ריבנו, וגאלנו מיהרה למען שמך, כי גואל חזק אתה. ברוך אתה יהוה גואל ישראל.

רפאנו יהוה, ונרפא, הושיענו ונושעה, כי תהלתנו אתה, והעלה רפואה שלמה לכל מכותינו,

*On behalf of one who is ill:*

ויהי רצון מלפניך יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, שתשלח מהרה רפואה שלמה מן השמים, רפואת הנפש ורפואת הגוף, ל\_\_\_\_\_ בן / בת \_\_\_\_\_ בתוך שאר חולי ישראל, וחזק את ידי העוסקים בצרכיהם,

כי אל מלך רופא נאמן ורחמן אתה. ברוך אתה יהוה רופא חולי עמו ישראל.

*At the conclusion of Shabbat or a Festival,  
substitute the paragraph in smaller print, below.*

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

*At the conclusion of Shabbat or a Festival:*

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. You graciously granted us knowledge of Your Torah, teaching us to fulfill the laws You have willed. You set apart the sacred from the profane, even as You separated light from darkness, singled out the people Israel from among the nations, and distinguished Shabbat from all other days. *Avinu Malkenu*, may the coming days bring us peace. May they be free of sin and cleansed of wrongdoing; may they find us more closely attached to You. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You, in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

*It is customary to strike the heart twice in contrition  
as we acknowledge our sins.*

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant complete healing for all our afflictions,

*On behalf of one who is ill:*

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to \_\_\_\_\_, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them,

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



**בְּרֹךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת כָּל־מִינֵי תְבוּאֹתָהּ לְטוֹבָה**

*From December 4th to פסח  
(December 5th in a Hebrew  
year divisible by four):*

*From פסח to December 3rd  
(December 4th in a Hebrew  
year divisible by four):*

**וְתַן טַל וּמָטָר לְבִרְכָה**

**וְתַן בְּרָכָה**

עַל פְּנֵי הָאָדָמָה, וְשִׁבְעֵנוּ מִטוֹבָה, וּבְרֹךְ שְׁנַתְנוּ כַּשָּׁנִים הַטּוֹבוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֲרוּתְנוּ, וְשֵׂא נֶס לְקַבֵּץ גְּלוּתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כְּנָפוֹת הָאָרֶץ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשׁוֹנָה וְיִוַעֲצֵנוּ כְּבַתְחִלָּה, וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יָגוֹן וְאַנְחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יְהוָה לְבִדּוֹךְ בַּחֲסֵד וּבְרַחֲמִים, וְצַדִּיקְנוּ בְּמִשְׁפָּט. \*בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

*\*Between ראש השנה and כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט.

**וּלְמַלְשִׁינִים אַל תְּהִי תִקְוָה, וְכֹל הַרְשָׁעָה כְּרָגַע תֹּאבֵד, וְכֹל אוֹיְבֶיךָ מְהֵרָה יִכְרְתוּ, וְהַיִּדִים מְהֵרָה תַעֲקֹר וְתִשְׁבֵּר וְתִמְגַּר וְתַכְנִיעַ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שֹׁבֵר אוֹיְבִים וּמַכְנִיעַ יָדַיִם.**

**עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זְקֵנֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלִיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גְּרֵי הַצֶּדֶק וְעָלֵינוּ, יְהִמוּ נָא רַחֲמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתַן שָׂכָר טוֹב לְכֹל הַבוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמֻּת, וְשִׁים חֲלָקְנוּ עִמָּהֶם, וְלַעוֹלָם לֹא גָבוּשׁ כִּי בָּךְ בְּטַחְנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִשְׁעֵן וּמִבְטָח לַצְּדִיקִים.**

**וּלְירוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכַּח בְּתוֹכָהּ כְּאִשֶּׁר דִּבַּרְתָּ, וּבָנָה אוֹתָהּ בְּקִרְוֵב בְּיָמֵינוּ בְּגֵן עוֹלָם, וְכִסָּא דָּוִד מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תִּכְיֶן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.**

Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

*From Pesah to December 3rd  
(December 4th in a Hebrew  
year divisible by four):*

Grant blessing

*From December 4th to Pesah  
(December 5th in a Hebrew  
year divisible by four):*

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. \*Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant. Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

אֶת־צֶמַח דָּוִד עֲבַדְךָ מִזְהָרָה תִּצְמַיִחַ, וְקָרְנוּ תְרוֹם בִּישׁוּעָתְךָ,  
כִּי לִישׁוּעָתְךָ קָרְיֵנוּ כָּל הַיּוֹם. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִצְמִיחַ  
קָרְן יִשׁוּעָה.

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל  
בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת  
וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמְלַפְנֵיךָ מְלַכְנוּ רִיקָם אֵל תְּשִׁיבֵנוּ,

*יום השואה On*

נחם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׂאֵרֵי עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, אֹד מְצַל מֵאֵשׁ. כִּי קָם  
עָלֵינוּ אוֹיֵב אַכְזָר, בְּקֶשׁ לְהַשְׁמִיד לְהַרְגֹּ וּלְאַבֵּד אֶת־כָּל־הַיְהוּדִים,  
מִנְעַר וְעַד־זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמַר לְכוּ וּנְבַחֲדֵם מְגוֹי וְלֹא יִזְכָּר  
שֵׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אַזִּי הַמַּיִם שִׁטְפוּנוּ, הִרְגוּנוּ לְעֵנָה. אוֹיֵנָא לָנוּ  
כִּי שָׂדְדָנוּ, בִּי־רַחֵק מִמֶּנּוּ מִנַּחֵם. עַל־אֱלֹהֵי אֲנִי בּוֹכִיָה. אֵךְ לֹא  
לְנִצָּח תִּשְׁפָּחֵנוּ,

כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה.

רַצָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבַתְּפִלָּתָם, וְהִשָּׁב אֶת־  
הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וְתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה תִקְבַּל בְּרָצוֹן,  
וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תְּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

*חול המועד and ראש חודש On*

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֵא וְיַגִּיעַ, וְיִרְאֶה וְיִרְצֶה  
וְיִשְׁמַע, וְיִפְקֹד וְיִזְכָּר זְכוֹרֵנוּ וּפְקוּדוֹנֵנוּ, וְזָכוֹן אֲבוֹתֵינוּ,  
וְזָכוֹן מְשִׁיחַ בֶּן־דָּוִד עֲבַדְךָ, וְזָכוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשְׁךָ,  
וְזָכוֹן כָּל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ, לְפִלִּיטָה לְטוֹבָה, לְחַן  
וּלְחַסֵּד וּלְרַחֲמִים, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, בַּיּוֹם

רֵאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה. ראש חודש On

חַג הַסְּפֹת הַזֶּה. סוכות On חַג הַפִּמְצוֹת הַזֶּה. פסח On

זְכוֹרֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקוּדָנוּ בּוֹ לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ  
בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדַבֵּר יִשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנְּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ  
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה.

וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּחַזֵּיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

*On Yom Ha-shoah:*

Adonai, our God, comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us — to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

*On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:*

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Hodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָהּ הוּא יְהוּה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ  
 לְעוֹלָם וָעֶד, צוֹר חַיֵּינוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אֵתָהּ הוּא לְדוֹר וָדוֹר.  
 נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהַלְתֶּךָ, עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל  
 נַשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְסִיף שְׂבָכְל־יּוֹם עִמָּנוּ וְעַל  
 נַפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבָכְל־עֵת, עָרֵב וּבָקָר וְצִהָרִים.  
 הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ, וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסֵדֶיךָ,  
 מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ.

On חוכה:

עַל הַנְּסִים וְעַל הַפְּרָקוֹ, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל  
 הַמְּלַחְמוֹת שְׁעִשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבְזֶמֶן הַזֶּה.

בַּיָּמִי מִתְתִּיחֵהוּ בְּנִיּוֹחָנָן כִּהְיוּ גְדוֹל חֲשׂוֹנָאֵי וּבְנָיו, כְּשַׁעֲמָדָה  
 מַלְכוּת יָנוּן הַרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁפִּיחֵם תּוֹרְתֶךָ  
 וּלְהַעֲבִירֵם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ, וְאֵתָהּ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים עֲמַדְתָּ לָהֶם  
 בַּעַת צָרָתָם, רַבַּת אֶת־רִיבָם, הִנֵּת אֶת־דִּינָם, נִקְמַת אֶת־נִקְמָתָם,  
 מִסַּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חַלְשִׁים, וְרַבִּים בְּיַד מְעֻשִׂים, וְטַמְאִים בְּיַד  
 טְהוֹרִים, וְרָשָׁעִים בְּיַד צְדִיקִים, וְזוּדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרְתֶךָ. וְלָךְ  
 עֲשִׂיתָ שֵׁם גְּדוֹל וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ, וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל עֲשִׂיתָ תְּשׁוּעָה  
 גְּדוֹלָה וּפְרָקוֹן כְּהַיּוֹם הַזֶּה, וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּיר בֵּיתְךָ וּפְנּוּ  
 אֶת־הַיְכָלְךָ, וְטָהְרוּ אֶת־מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נְרוֹת בְּחִצְרוֹת קִדְשְׁךָ,  
 וְקָבְעוּ שְׁמוֹנֵת יָמֵי חֲנֻכָּה אֵלּוּ לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגְּדוֹל.

On פורים:

עַל הַנְּסִים וְעַל הַפְּרָקוֹ, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל  
 הַמְּלַחְמוֹת שְׁעִשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבְזֶמֶן הַזֶּה.

בַּיָּמִי מְרַדְּכִי וְאַסְתֵּר בְּשׁוֹשֵׁן הַבִּירָה, כְּשַׁעֲמַד עֲלֵיהֶם הָמָן  
 הַרְשָׁע, בִּקְשׁ לְהַשְׁמִיד, לְהַרְגֵם וּלְאַבֵּד אֶת־כָּל־הַיְהוּדִים, מִנְּעַר  
 וְעַד זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָד בְּשִׁלְשָׁה עָשָׂר לְחֹדֶשׁ שְׁנַיִם־  
 עָשָׂר, הוּא חֹדֶשׁ אָדָר, וְשִׁלְלָם לְבוֹז, וְאֵתָהּ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
 הִפְרַת אֶת־עֲצָתוֹ, וְקַלְקַלְתָּ אֶת־מַחְשַׁבְתּוֹ, וְהַשְׁבֹּתָ לוֹ גְּמוּלוֹ  
 בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת־בְּנָיו עַל הָעֵץ.

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

*On Hanukkah:*

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mattathias son of Yoḥanan, the heroic Hasmonean *Kohen*, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

*On Purim:*

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

יום העצמאות On

**על הנסים ועל הפרקן, ועל הגבורות, ועל התשועות, ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם ובזמן הזה.**

בימי שיבת בנים לגבולם, בעת תקומת עם בארצו בימי קדם, נסגרו שערי ארץ אבות בפני אחינו פליטי חרב, ואויבים בארץ ושבעה עממים בעלי בריתם קמו להכרית עמך ישראל, ואתה ברחמיה הרבים, עמדת להם בעת צרתם, רבת את-רובם, דנת את-דינם, חזקת את-לבם לעמוד בשער, ולפתח שערים לנרדפים ולגרש את-צבאות האויב מן הארץ. מסרת רבים ביד מעטים, ורשעים ביד צדיקים, ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה.

**ועל בלם יתברך ויתרומם שמה מלכנו תמיד לעולם ועד.**

יום כפור and ראש השנה Between

וכתוב לחיים טובים כל בני בריתך.

וכל החיים יודוך סלה, ויהללו את-שמה באמת, האל ישועתנו ועזרתנו סלה. ברוך אתה יהוה הטוב שמה ולך נאה להודות.

**שלום רב על ישראל עמך ועל כל-יושבי תבל תשים לעולם, כי אתה הוא מלך אדון לכל-השלום. וטוב בעיניך לברך את-עמך ישראל בכל-עת ובכל-שעה בשלומך. ברוך אתה יהוה המברך את-עמו ישראל בשלום.**

יום כפור and ראש השנה \*Between

בספר חיים ברכה ושלום, ופרנסה טובה, נזכר ונכתב לפניה, אנחנו וכל-עמך בית ישראל, לחיים טובים ושלום. ברוך אתה יהוה עשה השלום.

*On Yom Ha-atzma'ut:*

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the supreme Sovereign of peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace.\* Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.



*The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.*

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מִרְעַע וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מְרֵמָה, וְלִמְקַלְלֵי  
נַפְשֵׁי תְדוּמָה, וְנַפְשֵׁי כְּעַפָּר לְכָל תַּהֲיִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרַתְךָ  
וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל־הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה  
הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה  
לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְּךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרַתְךָ,  
לְמַעַן יִחַלְצוֹן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְנֵי. יִהְיֶה לְרִצּוֹן  
אֲמַרֵּי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יִהְיֶה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי. עֲשֵׂה  
שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

*An alternative concluding prayer*

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ שְׁתַּשְׁכֵּן בְּפוּרְנוּ אֶהְבֵּה  
וְאֶחָה וְשָׁלוֹם וְרַעוּת, וְתַצְלִיחַ סוּפְנוּ אַחֲרֵית וְתַקְנֵה,  
וְתַשִּׁים חֲלָקְנוּ בְּגֵן עֵדֶן. תַּקְנֵנוּ בְּחֵבֶר טוֹב וְיִצֵּר טוֹב  
בְּעוֹלָמְךָ, וְנִשְׁבִּים וְנִמְצָא יְחוּל לְבַבְנוּ לִירְאָה אֶת־שְׁמֶךָ,  
וְתָבֵא לְפָנֶיךָ קוֹרַת נַפְשָׁנוּ לְטוֹבָה. יִהְיֶה לְרִצּוֹן אֲמַרֵּי־פִי  
וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יִהְיֶה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי.

*On (תשעה באב and פורים) מוצאי שבת (except on),  
continue with חצי קריש, page 158; however,  
if a יום טוב begins during the following six days,  
continue with קריש שלם, page 160.*


*The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.*

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

*An alternative concluding prayer*

May it be Your will, Adonai our God, to surround us with love and harmony, peace and friendship. May our horizons be filled with hope and the anticipation of eternal blessing. Enrich us with good friends and the strength of character to enhance Your world. May we rise to face the morrow ready to worship and to serve You with our spirit committed to goodness. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

*On Saturday night (except on Purim and Tishah B'Av), continue with Hatzki Kaddish, page 158; however, if a Festival begins during the following six days, continue with Kaddish Shalem, page 160.*

קדיש שלם 

*Reader:*

וַתִּגְדֹּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא, בְּרַעוּתָהּ,  
וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Congregation and Reader:*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

*Reader:*

וַתְּבָרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא  
וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא  
\*לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

לְעֵלְא מְבַלְ-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאִמְרִין בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

תְּתַקַּבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל  
קֳדָם אַבוּהוֹן דִּי בְשִׁמְיָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא  
וּחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*At the conclusion of a טוב ויום טוב, continue on page 163.*

*On חנוכה, candles are lit, page 192.*

*On פורים, continue with מגילת אסתר; see page 194.*

*From פסח to שבועות, the עומר is counted, page 152.*

*On תשעה באב, continue with מגילת איכה; see page 215.*

 KADDISH SHALEM

*Reader:*

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

*Congregation and Reader:*

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almay.

May God's great name be praised throughout all time.

*Reader:*

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

*At the conclusion of a Festival, continue on page 163.*

*On Hanukkah, candles are lit, page 192.*

*On Purim, continue with Megilat Esther; see page 194.*

*From Pesah to Shavuot, the Omer is counted, page 152.*

*On Tishah B'Av, continue with Megilat Eikhah; see page 215.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

עלינו 

עלינו לשבח לאדון הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית,  
שלא עשנו כגויי הארצות ולא שמנו כמשפחות  
הארמה, שלא שם חלקנו בהם, וגרלנו ככל-המונם.

ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים  
לפני מלך מלכי המלכים, הקדוש ברוך הוא,

שהוא נוטה שמים ויסד ארץ, ומושב יקרו בשמים  
ממעל, ושכינת עזו בגבחי מרומים. הוא אלהינו אין  
עוד. אמת מלכנו, אפס זולתו, כפתוב בתורתו: וידעת  
היום והשבת אל לבבך, כי יהוה הוא האלהים בשמים  
ממעל ועל הארץ מתחת, אין עוד.

על כן נקוה לך יהוה אלהינו, לראות מהרה בתפארת  
עזך, להעביר גלולים מן הארץ והאלילים פרות יפרתון,  
לתקן עולם במלכות שדי, וכל-בני בשר יקראו בשמך,  
להפנות אליך כל-רשעי ארץ. יכירו וידעו כל-יושבי  
תבל, כי לך תכרע כל-ברך, תשבוע כל-לשון. לפניך  
יהוה אלהינו יכרעו ויפלו, ולכבוד שמך יקר יתנו,  
ויקבלו כלם את-עול מלכותך ותמלך עליהם מהרה  
לעולם ועד, כי המלכות שלך היא ולעולמי עד תמלוך  
בכבוד, כפתוב בתורתך: יהוה ימלך לעולם ועד.  
■ ונאמר: והיה יהוה למלך על כל-הארץ, ביום ההוא  
יהיה יהוה אחד ושמו אחד.

*הושענא רבה אלול through the beginning of*  
*(in some congregations, through כפור),*  
*Psalm 27 is recited, page 92.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute

 ALEINU

Aleinu l'shabe-ah la'adon hakol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit,  
 she-lo asanu k'goyei ha-aratzot  
 v'lo samanu k'mishp'hot ha-adamah,  
 she-lo sahm helkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam.  
 Va'anaḥnu kor'im u-mishtaḥavim u-modim  
 lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz,  
 ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai eḥad u-sh'mo eḥad.

*From the beginning of Elul through Hoshana Rabbah  
 (in some congregations, through Yom Kippur),  
 Psalm 27 is recited, page 92.*

---

*Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow  
 at "Va'anaḥnu," rising at "lifnei Melekh."*

For restricted use only: March-April 2020

Do not copy, sell, or distribute

*We recall with affection those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for their companionship, and for the cherished memories that endure. In tribute to our loved ones, we invite those who are in mourning or observing Yahrzeit to join in reciting the Kaddish.*

*Mourners and those observing Yahrzeit:*

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא, בְּרַעוּתָהּ,  
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן  
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
בְּעִגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

*Congregation and mourners:*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

*Mourners:*

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא  
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקָדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא  
לְעֵלְמָא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*\*Between ראש השנה and יום כפור:*

לְעֵלְמָא לְעֵלְמָא מְבַל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאִמְיָרָן בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא  
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם  
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

*In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.*


**MOURNER'S KADDISH**
*Mourners and those observing Yahrzeit:*

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,  
v'yamlikh malkhutei b'hayeikhon u-v'yomeikhon  
u-v'hayei d'khol beit Yisra-el,  
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

*Congregation and mourners:*

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

*Mourners:*

Yitbarakh v'yishtabaḥ v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei  
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu  
\*l'ela min kol birkhata v'shirata tushb'hata v'nehamata  
da'amiran b'alma, v'imru amen.

*\*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata

Y'hei sh'lama raba min sh'maya  
v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom  
aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

*In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute



ספירת העומר COUNTING OF THE OMER

*From the second night of Pesah until the night before Shavuot, we stand as the Omer is counted.*

*The "Omer" (literally "sheaf") refers to an offering from the new barley crop, brought to the ancient Temple on the sixteenth of Nisan, the eve of the second day of Pesah. Omer has come to be the name of the period between Pesah and Shavuot. By counting these days (s'firat ha-omer), we recall our people's liberation from enslavement, commemorated by Pesah — along with God's gift of Torah, commemorated by Shavuot. We count the days between Pesah and Shavuot to heighten our anticipation of celebrating the Revelation, the event that gave meaning to our liberation and continued meaning to our existence as Jews.*

הַנְּנִי מוֹכֵן / מוֹכֵנָה לְקִיּוֹם מִצְוֹת עֲשֵׂה שֶׁל סְפִירַת הָעֹמֶר, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב בַּתּוֹרָה: וְסִפַּרְתֶּם לָכֶם מִמַּחֲרַת הַשַּׁבָּת מִיּוֹם הַבִּיאָכֶם אֶת־עֹמֶר הַתְּנוּפָה, שִׁבְעַת שַׁבָּתוֹת תְּמִימֹת תִּהְיֶינָה. עַד מַמְחֲרַת הַשַּׁבָּת הַשְּׂבִיעִת תִּסְפְּרוּ חֲמִשִּׁים יוֹם.

I am ready to fulfill the mitzvah of counting the Omer, as it is ordained in the Torah: "You shall count from the eve of the second day of Pesah, when an omer of grain is to be brought as an offering, seven complete weeks. The day after the seventh week of your counting will make fifty days" (Leviticus 23:15-16).

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל סְפִירַת הָעֹמֶר.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe,  
instilling in us the holiness of mitzvot  
by commanding us to count the Omer.

On weekday evenings (including *Hol Ha-mo'ed Pesah*),  
continue, following the counting, with *Aleinu*, page 150.

On Saturday night, continue, following the counting,  
with *Havdalah*, page 165.

Today is \_\_\_\_\_ of the Omer.

- |                                 |  |     |
|---------------------------------|--|-----|
|                                 | הַיּוֹם יוֹם אֶחָד לְעֹמֶר.  | .1  |
| 1 day                           | (16 Nisan, 2nd night of Pesah)   |     |
|                                 | הַיּוֹם שְׁנַיִם יָמִים לְעֹמֶר.   | .2  |
| 2 days                          | (17 Nisan, 1st night of <i>Hol Ha-mo'ed</i> )                                  |     |
|                                 | הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.  | .3  |
| 3 days                          | (18 Nisan, 2nd night of <i>Hol Ha-mo'ed</i> )                                  |     |
|                                 | הַיּוֹם אַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר.   | .4  |
| 4 days                          | (19 Nisan, 3rd night of <i>Hol Ha-mo'ed</i> )                                  |     |
|                                 | הַיּוֹם חֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר.  | .5  |
| 5 days                          | (20 Nisan, 4th night of <i>Hol Ha-mo'ed</i> )                                  |     |
|                                 | הַיּוֹם שֵׁשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.  | .6  |
| 6 days                          | (21 Nisan, 7th night of Pesah)   |     |
|                                 | הַיּוֹם שִׁבְעָה יָמִים שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד לְעֹמֶר.                         | .7  |
| 7 days — one week               | (22 Nisan, 8th night of Pesah)   |     |
|                                 | הַיּוֹם שְ�מוֹנֶה יָמִים שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וַיּוֹם אֶחָד לְעֹמֶר.          | .8  |
| 8 days — a week and one day     | (23 Nisan)   |     |
|                                 | הַיּוֹם תְּשַׁעָה יָמִים שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וּשְׁנַיִם יָמִים לְעֹמֶר.      | .9  |
| 9 days — a week and two days    | (24 Nisan)   |     |
|                                 | הַיּוֹם עֲשָׂרָה יָמִים שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וּשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.      | .10 |
| 10 days — a week and three days | (25 Nisan)   |     |
|                                 | הַיּוֹם אֶחָד עָשָׂר יוֹם שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר.   | .11 |
| 11 days — a week and four days  | (26 Nisan)   |     |
|                                 | הַיּוֹם שְׁנַיִם עָשָׂר יוֹם שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וְחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר. | .12 |
| 12 days — a week and five days  | (27 Nisan, <i>Yom Ha-shoah</i> *)  |     |
|                                 | הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה עָשָׂר יוֹם שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וּשְׁשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.  | .13 |
| 13 days — a week and six days   | (28 Nisan)   |     |

\*When 27 Nisan falls on Friday, *Yom Ha-shoah* is marked on the preceding Thursday.

14. הַיּוֹם אַרְבַּעַת עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת לְעֹמֶר.  
*14 days — two weeks (29 Nisan)*
15. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וַיּוֹם אֶחָד לְעֹמֶר.  
*15 days — two weeks and one day (30 Nisan, first day of Rosh Hodesh)*
16. הַיּוֹם שֵׁשָׁה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים לְעֹמֶר.  
*16 days — two weeks and two days (1 Iyar, second day of Rosh Hodesh)*
17. הַיּוֹם שִׁבְעָה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*17 days — two weeks and three days (2 Iyar)*
18. הַיּוֹם שְׁמוֹנֶה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר.  
*18 days — two weeks and four days (3 Iyar)*
19. הַיּוֹם תְּשַׁעָה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*19 days — two weeks and five days (4 Iyar)*
20. הַיּוֹם עָשָׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וְשִׁשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*20 days — two weeks and six days (5 Iyar, Yom Ha-atzma'ut\*)*
21. הַיּוֹם אֶחָד וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת לְעֹמֶר.  
*21 days — three weeks (6 Iyar)*
22. הַיּוֹם שְׁנַיִם וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וַיּוֹם אֶחָד לְעֹמֶר.  
*22 days — three weeks and one day (7 Iyar)*
23. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים לְעֹמֶר.  
*23 days — three weeks and two days (8 Iyar)*
24. הַיּוֹם אַרְבַּעַת וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*24 days — three weeks and three days (9 Iyar)*
25. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבַּעַת יָמִים לְעֹמֶר.  
*25 days — three weeks and four days (10 Iyar)*

\*When 5 Iyar falls on Friday or Shabbat, Yom Ha-atzma'ut is celebrated on the preceding Thursday.

26. הַיּוֹם נִשְׁאָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שָׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*26 days — three weeks and five days (11 Iyar)*
27. הַיּוֹם שִׁבְעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שָׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וְיִשְׁאָה יָמִים לְעֹמֶר.  
*27 days — three weeks and six days (12 Iyar)*
28. הַיּוֹם שְׁמוֹנָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת לְעֹמֶר.  
*28 days — four weeks (13 Iyar)*
29. הַיּוֹם תְּשַׁעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְיִום אֶחָד לְעֹמֶר.  
*29 days — four weeks and one day (14 Iyar, Pesah Shenit)*
30. הַיּוֹם שְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנַיִם יָמִים לְעֹמֶר.  
*30 days — four weeks and two days (15 Iyar)*
31. הַיּוֹם אֶחָד וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*31 days — four weeks and three days (16 Iyar)*
32. הַיּוֹם שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר.  
*32 days — four weeks and four days (17 Iyar)*
33. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר.  
*33 days — four weeks and five days (18 Iyar, Lag Ba'Omer)*
34. הַיּוֹם אַרְבָּעָה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְיִשְׁאָה יָמִים לְעֹמֶר.  
*34 days — four weeks and six days (19 Iyar)*
35. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת לְעֹמֶר.  
*35 days — five weeks (20 Iyar)*
36. הַיּוֹם שִׁשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְיִום אֶחָד לְעֹמֶר.  
*36 days — five weeks and one day (21 Iyar)*
37. הַיּוֹם שִׁבְעָה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם שָׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנַיִם יָמִים לְעֹמֶר.  
*37 days — five weeks and two days (22 Iyar)*

38. הַיּוֹם שְׂמוֹנֶה וְשָׁלֹשִׁים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת  
וְשָׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֵר.  
*38 days — five weeks and three days (23 Iyar)*
39. הַיּוֹם תְּשַׁעָּה וְשָׁלֹשִׁים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת  
וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֵר.  
*39 days — five weeks and four days (24 Iyar)*
40. הַיּוֹם אַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְחֲמִשָּׁה  
יָמִים לְעֹמֵר.  
*40 days — five weeks and five days (25 Iyar)*
41. הַיּוֹם אֶחָד וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת  
וְשֵׁשָׁה יָמִים לְעֹמֵר.  
*41 days — five weeks and six days (26 Iyar)*
42. הַיּוֹם שְׁנַיִם וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת לְעֹמֵר.  
*42 days — six weeks (27 Iyar)*
43. הַיּוֹם שָׁלֹשָׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם  
אֶחָד לְעֹמֵר.  
*43 days — six weeks and one day (28 Iyar, Yom Y'rushalayim)*
44. הַיּוֹם אַרְבָּעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת וְשְׁנַיִ  
יָמִים לְעֹמֵר.  
*44 days — six weeks and two days (29 Iyar)*
45. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת  
וְשָׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֵר.  
*45 days — six weeks and three days (1 Sivan, Rosh Hodesh)*
46. הַיּוֹם שֵׁשָׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת  
וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֵר.  
*46 days — six weeks and four days (2 Sivan)*
47. הַיּוֹם שִׁבְעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת  
וְחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֵר.  
*47 days — six weeks and five days (3 Sivan)*
48. הַיּוֹם שְׂמוֹנֶה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שֵׁשָׁה שָׁבוּעוֹת  
וְשֵׁשָׁה יָמִים לְעֹמֵר.  
*48 days — six weeks and six days (4 Sivan)*
49. הַיּוֹם תְּשַׁעָּה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁבְעָה שָׁבוּעוֹת  
לְעֹמֵר.  
*49 days — seven weeks (5 Sivan, Erev Shavuot)*

תהלים קכ"ח  
שיר המעלות.

אֲשֵׁרִי כָּל-יְרֵא יְהוָה, הַהֲלֵךְ בְּדַרְכָּיו. יִגִּיעַ בְּפִיךָ כִּי תֹאכַל,  
אֲשֵׁרִיךָ וְטוֹב לָךְ. אֲשֶׁתְּךָ כְּגֶפֶן פְּרִיָּה בִּירְפָתֵי בֵיתְךָ, בְּנֵיךָ  
כְּשֵׂתְלֵי זֵיתִים סָבִיב לְשִׁלְחָנְךָ. הִנֵּה כִּי-כֵן יִבְרַךְ גֹּבֵר יֵרֵא  
יְהוָה. יִבְרַכְךָ יְהוָה מִצִּיּוֹן, וְרָאָה בְטוֹב יְרוּשָׁלַיִם כֹּל יְמֵי  
חַיֶּיךָ. וְרָאָה בְנִים לְבָנֶיךָ, שְׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל.

PSALM 128

*A Song of Ascent.*

Blessed are all who revere Adonai, who follow in God's ways. You shall enjoy the fruit of your labors; you shall be happy and prosper. Your wife shall be like a fruitful vine within your house, your children like olive shoots round about your table. This is the blessing of one who reveres Adonai. May Adonai bless you from Zion. May you see Jerusalem prosper all the days of your life. May you live to see children's children. May there be peace for the people Israel.

*A concluding prayer*

Our personal journeys in life are marked by enslavements and liberations, revelations and promised lands. Just as we mark the approach of significant moments in our own lives, so we count such days in the life of our people. As we pause to recall our ancestors' bond with the soil, their dependence on its fertility, and their gratitude for the annual harvest of grain, we also give thanks to God for renewing for us a year of life and of blessing.

*On weekday evenings (including Hol Ha-mo'ed Pesah),  
continue with Aleinu, page 150.*

*On Saturday night, continue with "v'yiten l'kha  
(These are Isaac's blessings)," at the bottom of page 160.  
At the conclusion of a Festival, continue on page 163.*

For restricted use only: March-April 2020  
Do not copy, sell, or distribute